

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 20 (1958)

**Heft:** 8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

## und die Landmaschine

Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen  
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

### Inhalt

Gedankensplitter . . . . .	15
Eine neue Einspritzpumpe für Dieselmotoren . . . . .	16
Die Seiten der Neuerungen . . . . .	22
Breisgau-Silo . . . . .	25
Der Traktorfahrttest . . . . .	27
Rechts fahren = breitere Strassen . . . . .	31
Rechtsberatung . . . . .	32
Sektionsmitteilungen . . . . .	35
Beilage: IMA-Mitteilungen . . . . .	43

Fibag, Zürich 4 . . . . .	10
Fritz Gehring, Matzingen TG . . . . .	11
Good-Year, Pneu-Import, Zürich U. S. 2	
Gulf Oil, Zürich 9/48 . . . . .	37
E. Griesser, Andelfingen 1 ZH 14/40/41	
Joh. Göldi, Rüthi SG . . . . .	40
Jakob & Eichenberger, Amriswil TG . . . . .	26
H. R. Koller & Cie., Winterthur . . . . .	41
Kunz & Co., Burgdorf . . . . .	38
Dr. Maag AG., Dielsdorf ZH . . . . .	38
Maschinenfabrik Vevey AG., Vevey . . . . .	6
Matzinger AG., Dübendorf ZH . . . . .	39
Walter Marolf, Finsterhennen BE . . . . .	31
W. Merz AG., Frauenfeld . . . . .	15
Miele AG., Zürich 5 . . . . .	U. S. 4
A. Müller, Bättwil SO . . . . .	42
Protractor AG., Solothurn . . . . .	41
Service Company Ltd., Dübendorf . . . . .	3
Emil Scheller & Cie. AG., Zürich . . . . .	39
Adolf Schmid's Erben AG., Bern . . . . .	2
Alois Stillhardt, Bazenheid SG . . . . .	41
Max Thomann, Bern-Bümpliz . . . . .	34
W. Trösch, Wädenswil . . . . .	40
Tschupp & Cie AG., Ballwil LU . . . . .	23
Vacu-Lug, La Tour-de-Peilz . . . . .	14
Waadt-Unfall . . . . .	39
W. Werder, Boswil AG . . . . .	24
H.-R. Wyss, Vernand s/Lausanne . . . . .	9/37
Hans F. Würgler, Zürich 9/47 . . . . .	9
Kauf und Verkauf . . . . .	48

### Inserenten

Aebi & Co., Burgdorf . . . . .	1
Agrar, Wil SG . . . . .	4
Aimsa, Genf . . . . .	5
Althaus & Co., Ersigen . . . . .	39/42
Atout AG., Burgdorf . . . . .	41
Ed. Baltensperger, Brüttisellen ZH U. S. 1	
Bärtschi & Co., Ufhusen LU . . . . .	11
Benetti AG., Zürich . . . . .	40
BP Benzin u. Petroleum AG., Zürich U. S. 3	
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau . . . . .	42
W. Boetzel, Diessenhofen TG . . . . .	42
Bucher-Guyer AG., Niederweningen . . . . .	8/12
Castrol AG., Zürich . . . . .	14
Continental-Gummiwaren, Zürich . . . . .	7



# VACU-LUG

## TRACTORS PNEUS S.A.

FABRIK IN

## LA TOUR-DE-PEILZ

- 1 Nach der Renovation sofort fahrbereit, ohne Lagerung.
- 2 Sämtliche Dimensionen.
- 3 Sämtliche Profile
- 4 Gleiche Garantie wie auf neuen Reifen
- 5 Preis: 60 % eines neuen Reifens

*für die Renovation Ihrer abgenützten Traktoren-Reifen. Durch das IMA im Jahre 1955 anerkannt*

### Ein weiterer Helfer der Landwirtschaft Mein neuer Zapfwellen-Schleuder-Düngerstreuer

Passend für jeden Traktor und jede Düngerart. Gleichmässige Verteilung des Düngers. Einmannbedienung. Grosse Leistung. Lange Lebensdauer bei geringster Wartung. Der Düngerstreuer für grössere Betriebe oder einige Landwirte zusammen. Auch mit Windschutz lieferbar, für staubige Dünger

Stundenleistung 3—5 ha. Streubreite von 3—12 m einstellbar. Trichterinhalt 250—300 kg oder 400—450 kg. Einstellbare Streumenge von 100—2000 kg pro ha. Fahrgeschwindigkeit bis 16 km/h. Preise ab Fr. 740.—. Für Traktoren ohne Hydraulik ab Fr. 760.—. Franko, 10 Tage 3 %, 30 Tage 2 %, 60 eventuell 90 Tage netto. Prospekt, Referenzliste, evtl. Vorführung od. Probe-Lieferung für 8 Tage verlangen.

**E. GRIESER Landmaschinen ANDELFINGEN 1 ZH Tel. (052) 4 11 22**

Wieder ab Lager lieferbar. Jetzt bestellen, da während Frühjahrssaison viel zu wenig



*Mehr Freude an Ihrem Traktor*  
durch

**AGRICASTROL TRAKTORENÖL**